

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181207016236

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 07/12/2018 17:06
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: natalie
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 07/12/2018 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 07/12/2018.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B2619393

地段編號

LOT NO.: TSEUNG KWAN O TOWN LOT NO. 82

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS FROM 4-5-2001

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 04/05/2001

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181207016236

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 61/346996

ADDRESS: FLAT 3 ON 21/F OF BLOCK B,
CHOI MING COURT, 11B CHOI MING ST.,
TSEUNG KWAN O,
SAI KUNG, NEW TERRITORIES.

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE ANNUAL RENT IS 3% OF THE RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (TKOTL 82)

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		-	-	-	-
					備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF TKOTL82
CHEUNG KOON LAN -		SK486746	10/08/2001	29/08/2001	\$999,300.00
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		SK574391	30/09/2003	24/10/2003	\$999,300.00
LAI KA PO	JOINT TENANT	10110302200225 ASSIGNMENT	05/10/2010	03/11/2010	\$1,510,700.00

*

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181207016236

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
YU YUK KAN 余玉芹	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: *FOR THE FIRST OWNER WHOSE NAME IS IN SIMPLIFIED CHINESE CHARACTER SEE MEMORIAL

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK477889	25/04/2001	30/06/2001	COMPLETION CERTIFICATE FOR BLOCKS A TO F (CHOI MING COURT)	-	-
			備註 REMARKS: BY DIRECTOR OF HOUSING RE: 133440/346996		
SK481396	09/07/2001	23/07/2001	DEED OF MUTUAL COVENANT (WITH PLAN)	-	-
SK486747	10/08/2001	29/08/2001	LEGAL CHARGE	BANK OF CHINA	\$899,370.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181207016236

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK574390	30/09/2003	24/10/2003	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
10110302200230	05/10/2010	03/11/2010	LEGAL CHARGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	\$1,435,165.00

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
***** 無 NIL *****					

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****